

Plamen

- (HR)** Tehnička uputa za štednjak na kruta goriva
- (D)** Technische Anleitung für Feststofföfen
- (GB)** Tehnical instruction for solid fuel burning cookstove
- (CZ)** Technický návod k sporáku na tuhá paliva
- (SLO)** Tehnično navodilo za štedilnik na trda goriva
- (SRB)** Техничко упутство за штедњак на чврста горива
- (PL)** Instrukcja techniczna kuchenki na paliwa stałe
- (BG)** Технически инструкции за готварска печка на твърдо гориво
- (SK)** Technický navod na sporak na pevné palivo

Plamen 850 Glas



16.01.2020.

Изјављујемо да је овај производ у сагласности са битним захтевима

EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007-08, и носи **CE** ознаку, у складу са директивом EU 305/2011.

Пожега, 02.02.2018.



Plamen d.o.o.

HR-34000 Požega, Njemačka 36

Уређај је за неконтинуирано ложење.



10

Intermittent burning appliances

EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007-08

Штедњак на чврста горива *Residential cookers fired by solid fuel*

Тип/Тур: **Plamen 850 Glas**

Минимална удаљеност од запаљивих материјала:

Minimum distance to adjacent combustible materials: [mm]

Испред/front: **800** Бочно/side: **400** Позади/back: **250** Изнад/top: **800**

Концентрација CO цвдених на 13%O₂:

Emission of CO in combustion products calc. to 13%O₂: **0,09 [%]**

Температура димних гасова: *Flue gas temperature:* **194 [°C]**

Номинална снага: *Nominal output:* **8 [kW]**

Степен искоришћења (гориво): *Energy efficiency (fuel):* **83,7 [%]**

Дрво *Wood*

Фабрички број: *Serial No:*

Проучите употство за употребу.

Користите препоручена горива.

Read and follow the operating instructions.

Use only recommended fuels.

Горе поменуте вредности важе само у испитном условима.

The above mentioned values are valid only in proof conditions.

Земља порекла: Хрватска

Made in Croatia

Година производње/year of production:

Број Изјаве о својствима/Number of the DoP: 0058-CPR-2019/12/19

Број лабораторија за тестирање/Number of the notified test laboratory: NB 1015

Апарат се не може користити са димњачним димњаком.

Do not use the appliance in a shared flue.



Plamen

HR-34000 Požega, Njemačka 36

tel.: +385 (0)34 254 600, 254 602, fax: +385 (0)34 254 710

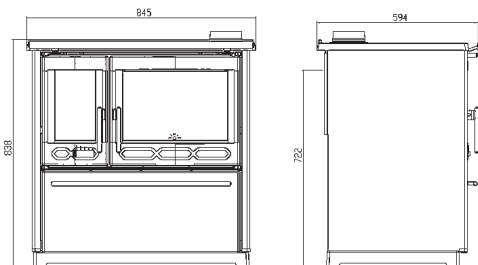
www.plamen.hr

Шпорет на чврста горива Пламен 850 Глас је само један тип из палете Пламених шпорета, који на најбољи начин може да удовољи Вашим потребама. Ие тог разлога Вас молимо да **ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ ОВА УПУТСТВА**, јер ће Вам омогућити постизање најбољих резултата већ код прве употребе овог шпорета.

Спољашњи изглед шпорета је приказан на насловној страни ових упутстава. Основни делови шпорета су направљени од емајлираних и поцинчаних челичних лимова и одлевака од квалитетног сивог лева. Шпорете правимо у варијанти с левим и десним димним прикључком. Због тога, то треба да се наведе код наруџбе шпорета или резервних делова. Шпорет са десним димним прикључком има прикључак на десној страни када се шпорет гледа са предње стране, а са левим на левој страни.

Технички подаци

Мере: Шx Вx Д	84,5x83,8x59,4 cm
Маса:	121 kg
Номинална снага:	8 kW
Горњи димни прикључак (горе и позади):	Ø 120 mm
Потребни подпритисак димњака:	10-20 Pa
Масени проток димних гасова код номиналне снаге:	7,7 gr/sek
Препоручено гориво за номиналну снагу:	
-Цепана дрва и дрвени брикети	2 - 3 kg/h
Оптимална димензија дрвета:	
-обим	20-30 cm
-дужина	25-35 cm



Упутство за постављање

Приликом постављања шпорета потребно је придржавати се локалних, националних и европских прописа (норми).

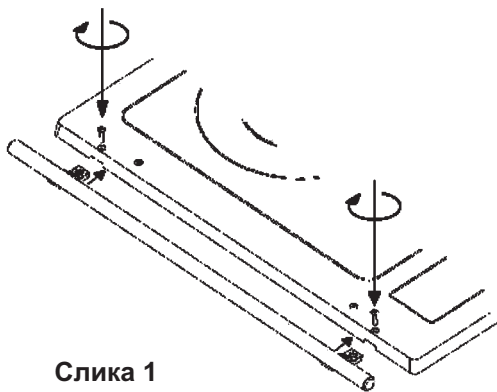
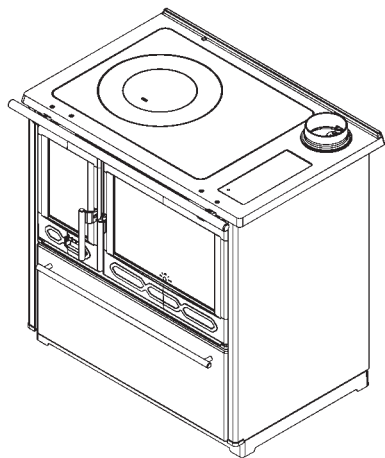
Када шпорет извадите из амбалаже, требате да га детаљно прегледате да проверите да случајно није дошло до евентуалних оштећења приликом транспорта. Ако се уоче нека оштећења, треба их одмах рекламирати, јер накнадне рекламације не уважавамо.

У фијоци за дрва се налази прибор и галерија коју треба монтирати на рам плоче, као што је приказано на слици број 1.

На одговарајуће место поставите димни наставак. Треба водити рачуна да састав шпорета и димњака буде направљен чврсто и непропусно. Шпорет се прикључује на димњак стандардном цеви промера Ø120 mm. цеви које проводе дим морају на свим местима да имају одговарајући успон. Не повезујте шпорет с димњаком на који је већ прикључено неко друго трошило. Димњак треба да се прегледа да нема оштећења и пукотина.

У просторији, у којој се поставља шпорет, мора бити осигуран довољан доток ваздуха за изгарање. Ако је у просторији уграђен аспиратор (напа) или нешто друго што троши ваздух, треба кроз посебан отвор са заштитном мрежом, која се не може зачепити, осигурати редован доток свежег ваздуха.

Треба водити рачуна да се шпорет постави на место где је могуће једноставно доћи код чишћења димоводних канала и димњака.



Слика 1

Треба пазити да у непосредној близини шпорета нема запаљивих материјала и да се шпорет сме поставити само у обичном простору, где нема опасности од пожара и експлозије. Ако таква опасност постоји, шпорет се треба поставити негде даље.

Треба осигурати минималну удаљеност шпорета од запаљивих предмета, као што су дрво, хераклит, иверица, плуто исл. и то према подацима из табеле техничких података. Ако су материјали лакше запаљиви од наведених, као што су: ПВЦ, полиуретан, дрвене нити исл. или се не зна колико су запаљиви, удаљености из табеле треба удвостручити.

Ако се шпорет поставља на под од запаљивог материјала, мора се ставити на подлогу која не гори и која ће служити као изолација. Она мора бити у тлоцрту 800 mm с предње стране и по 400 mm у осталим правцима око шпорета.

Упутство за употребу

Пре него што први пут потпалите ватру, влажном па сувом крпом пребришите све емајлиране површине и плочу за кување. Испорбајте како функционише регулатор ваздуха и поклопац димоводног канала.

Делови од шпорета су обојени бојом отпорном на високу температуру. Код првог ложења ова боја постепено стврдњава, па може доћи до димљења и карактеристичног мириса. Због тога се побрините да просторија буде добро проветрена.

Упозорење! Ако прво ложење није умерено може доћи до оштећења боје.

Због тога приликом првих ложења (најмање 10 сати) ложите умереном ватром (пуњења не смију бити већа од пола препоручене количине горива за номиналну снагу).

УПОЗОРЕЊЕ! За потпаљивање ватре никад не користите шпиритус н бензин.

Функционисање шпорета и квалитет изгарања зависе о квалитету горива и димњака, добром подешавању јачине ватре, чистоћи шпорета и правилном ложењу. Шпорет је предвиђен да се ложи дрвима и дрвеним брикетима. Ложите само сувим дрвима. Код ложења влажним дрвима настаје чађ која може да узрокује зачепљење димњака. Не спаљујте никакав отпад, поготово пластику. У многим отпадним материјалима се налазе штетне супстанције, које су штетне за шпорет, димњак и околину. За постизање номиналне снаге препоручујемо да додате по два комада дрвета или брикета сваких пола сата, а регулатор ваздуха отворите на позицију која Вам за јачину ватре најбоље одговара.

Пепелњара треба редовно да се празни. За потпалу ватре можете да користите новински папир и сува ситна дрва.

Регулатор ваздуха код потпале регулатор ваздуха треба да је максимално отворен, а дугме полуге поклопца димног канбала извучено напоље. Код потпале ватре, када је напољу температура изнад 15°C, може да се деси да у димњаку нема подпритиска (димњак слабо вуче). У том случају покушајте потпалом димњака да остварите потребан подпритисак. За потпалу ватре немојте да користите шпирит, бензин или неко друго слично гориво. Немојте да држите никакве запаљиве течности близу шпорета.

Врата ложишта морају увек да буду добро затворена, осим када додајете дрва. Шпорет треба редовно да се чисти и да га димњачар или нека друга стручна особа контролише. Шпорет чистите с изузетном пажњом. Чистите га само кад је хладан, тако да се скине и очисти горња плоча и димоводна цев. Одговарајућом четком скините слој чађи с унутрашњости, а кроз отвор за чишћење испод врата рерне, одговарајућом лопатом извуците пепео и чађ напоље. Обавезно очистите и прегледајте шпорет након дужег периода ложења.

Снагу шпорета регулишите додавањем одређене количине горива и ваздуха помоћу регулатора ваздуха на вратима ложишта. Минималну снагу (лагану ватру) ћете постићи када смањите довод ваздуха за изгарање на минимум. У случају преоптерећења (прејакe ватре) ставите регулатор ваздуха на минимум да се ватра постепено стиша.

Када користите рерну, нарочито код печења хлеба или другог дизаног теста, **да одгоре не изгори**, направите следеће:

- Полуга поклопца за динме гасове мора да буде гурнута унутра.
- Пре стављања теста у рерну, она мора бити загрејана на 170-190°C.
- На ватру додајте само по 1 мањи комад дрвета и пеците цело време на слабој ватри да тесто буде одгоре и одоле једнако печен. Препоручујемо да током печења тепсију са тестом једном окренете.
- Брзо закување у јаче загревање плоче за кување ћете да постигнете ако поклопац димних гасова буде отворен, тј. Дугме повучено напоље.
- Водите рачуна да су делови шпорета, нарочито горња плоча, ИНОКС ручке врата ложишта и рерне, рукохват, дугме поклопца врући те да шпоретом могу да се служе само одрасле особе. **ЗБОГ ТОГА КОРИСТИТЕ ЗАШТИТНУ РУКАВИЦУ!**

На шпорету не смеју да се раде никакве поправке и преправке. Било какве поправке на шпорету смеју да раде само овлаштене особе, а уграђивати се смеју само оригинални резервни делови.

У време нормалног рада, нарочито с влажним горивом долази до таложења чађи и катрана. Ако се занемари редовна конторла и чишћење димњака, повећава се опасност од пожара у димњаку. У случају појаве ватре у димњаку направите следеће:

- Не користите воду за гашење
- Затворите све доводе ваздуха у шпорет и димњак
- Након гашења ватре позовите димњачара да прегледа димњак
- Позовите сервис службу, односно произвођача да прегледа шпорет**

За чишћење емајлованих и обојених делова користите воду и сапун, неабразивне или хемијски неагресивне детерџенте.

Пезервни делови и прибор, страна 48:

Поз.	НАЗИВ ДЕЛА	Поз.	НАЗИВ ДЕЛА
12	Поклопац димног отвора	218	Пепељара
13.1	Димни наставак	219	Пречка маске
14	Преграда	220	Зачеље фиоке
15	Поклопац димног канала	222	Водилица фиоке
16	Поклопац	226	Лим секундарног ваздуха
17	Прстен	227	Заштита плашта
19	Правоугаони уложак	303	Рукохват - дугме
20	Плоча	313	Термометар
46	Полуга поклопца	317	Заштитна капица бочне странице
57	Водич за пепељаре	401	Стакло ложишта
62	Димна преграда	402	Стакло рерне
63	Плашт фиоке	01-000	Склоп рерне
66.1	Омот фиоке – вањски	06-000	Ручка врата лева
87	Тепсија	07-000	Ручка врата десна
88	Омот фиоке - унутрашњи		
94	Регал		
98	Регал бочни		Прибор:
104	Врата ложишта	801	Жарач
108	Регулатор ваздуха	803	Лопатица за чишћење
109	Рам	804	Ручка за послуживање
116.1	Зачеље ложишта	806	Заштитна рукавице с логом
118.1	Бочна страна ложишта – вањска		ПЛАМЕН-црвена
120	Бочна страна ложишта - унутрашња		
128	Рост		
129	Постоље		
130	Рам димног наставка		
134	Предњица		
135	Брата рерне		
155	Галерија		
156	Носач галерије		
157	Ручка фиоке за дрва - ИР		
200	Држаш стакла		
201.1	Плашт		
203	Централни лим шпорета		
211	Заштита рерне		
213	Поклопац отвора за чишћење		
214	Лим регулатор ваздуха		
216	Бочница		

**ЗАДРЖАВАМО ПРАВО НА ПРОМЕНЕ КОЈЕ НЕ УТИЧУ
НА ФУНКЦИОНАЛНОСТ И СИГУРНОСТ АПАРАТА!**